



# Hāf a A d a i

令和4年7月22日  
グアム日本人学校  
学校だより  
8月号  
校長 井手瑞樹

## 横井庄一さんの人生

2022年5月27日、元日本兵、故横井庄一さんの妻、横井美保子さんが亡くなられたことを知り、横井庄一さんのことを改めて考える機会となりました。このグアム島で、最後の日本兵として28年間、ジャングル生活を続けた方であることは、周知のとおりです。

私が横井さんの記事を新聞で見たのは、小学校6年生の時。学校へ行こうとしていた時間帯にその記事が私の目に飛び込んできました。どうやって生きておられたのだろうか、果たしてそんなことが本当にできるのだろうか、と只々驚いたのを覚えています。それからというもの、横井さんのジャングル生活の実態を伝える記事や報道が飛び交っていました。



そんな中、彼の第一声ともいえる言葉に注目が集まりました。それは、「恥ずかしながら帰って参りました」という言葉です。その当時は、子どもの私にさえ、それが何を意味するのかは何となくわかりました。今の子どもたちには、その真意はわからないかもしれませんが。

戦陣訓の有名な一節「生きて虜囚（りょしゅう）の辱（はずかしめ）を受けず、死して罪過の汚名を残すこと勿（なか）れ」。この言葉に、いかに多くの方々が囚われ、命を落としていったか、日本は何とむごいことを犯してしまったのかと今更ながら思い返さずにはいられません。



悲惨な戦争の例の一つに、1944年8月5日、オーストラリア連邦ニューサウスウェールズ州カウラで起こった日本軍捕虜脱走事件を皆さんはご存じでしょうか。20年ほど前、私がオーストラリアの日本人学校に勤務していた頃、私自身も初めて知った事件であり、実際に、捕虜収容所があった場所を見に行きました。戦時下において、1000人を超す日本人が捕虜として収容されており、初めのうちは、平穏な日々を過ごしていたと聞いています。ところが、ある日、新たに入所してきた将校の一人が、そのような捕虜生活に対し、高らかに異議を唱え始めたそうです。「日本兵として、捕虜であることは恥である。何としても脱走を図るべきであり、撃たれて死ぬことは本望である」。それはまさに、前述の戦陣訓です。教育の恐ろしさをひしひしと感じさせます。

そして、次のことが、人間の心理を一層、如実に表しています。その将校の言動に、周りの日本兵の心がどう動いていったか。ご推察のとおり、かれらの心の奥から、戦陣訓が悪夢のように頭をもたげて来たのは言うまでもありません。しかし、このまま静かに過ごしたい、死にたくないというのが多くの日本兵の本音だったと聞きました。それでも脱走を決意しなければ、日本兵としての恥、日本にいる自分の家族が周りからひどい仕打ちを受けるのは火を見るよりも明らか。それは、想像を絶する葛藤だったに違いありません。ついに500名を超える日本兵が脱走を決行し、半数近い日本兵が射殺されたと記録されています。

ロシアがウクライナに侵攻を開始したのはついこの間。戦争はなくなるものなのでしょうか。平和とは、戦争の合間にあるものとも言われます。平和であることがいかに貴重なものか。それは同時に、人間の弱さを表しています。自分（たち）を守るために、恐怖から逃れるために、・・・、武装を強化したり、空威張りをしたりして、しなくてもよい戦争へと、互いに足を踏み入れてしまう。悲しい現実が声を潜めて待ち構えているようです。



横井夫人は、横井庄一さんの人生を多くの人に伝えながら、「地震や津波は天災で、戦争は人災。人の心によって防ぐことができる」と訴えて来られました。我々も、日常生活において、肝に銘ずる必要があります。

# 8月 学校行事予定

令和4年(2022)7月22日

グアム日本人学校(全日制)

日	曜	行 事	下校時間
1	月		
2	火		
3	水		
4	木		
5	金		
6	土		
7	日		
8	月		
9	火		
10	水		
11	木		
12	金		
13	土		
14	日		
15	月		
16	火		
17	水		
18	木		
19	金		
20	土		
21	日		
22	月		
23	火	始業式・歓迎式 ※6時間授業	15:05
24	水	避難訓練(4時間目)	15:05
25	木		15:05
26	金	水泳学習(5~7時間目)	15:30~ピアマリンピックアップ 16:00~学校ピックアップ
27	土		
28	日		
29	月	委員会④ 校内作品展(~31日)	16:00
30	火	ブルースカイ委員会④	15:05
31	水		15:05



# Hāf a A d a i

Letter of Japanese  
School of Guam  
August Issue  
Mizuki Ide  
Principal 7/22/2022

## Life of Shoichi Yokoi

On May 27, 2022, we learned of the death of Mihoko Yokoi, wife of the late Shoichi Yokoi, a former Japanese soldier, and it gave us an opportunity to think about Shoichi Yokoi anew. It is well known that he was the last Japanese soldier to live in the jungle for 28 years on this island of Guam.

I was in the sixth grade of elementary school when I saw an article about Mr. Yokoi in the newspaper. I was about to go to school when the article jumped out at me. I remember I was simply astonished, wondering how he was able to live his life and if he was really able to do such a thing.



Since then, articles and reports about Yokoi's life in the jungle have been flying in and out of the media.

Amidst all of this, his first words caught our attention. It was the words, "I have returned home, ashamed to say". At the time, even I, a child, somehow understood what that meant. Today's children may not understand its true meaning, though.

The famous line from the Battle Lessons: "Do not live to suffer the shame of captivity, and do not die to leave behind the stigma of your sins and transgressions". I cannot help but think back on these words and how many people were taken prisoner of these words and lost their lives, and what a terrible thing Japan has done.



One of the most tragic examples of war is the escape of Japanese prisoners of war in Cowra, New South Wales, Australia, on August 5, 1944. I first learned about this incident about 20 years ago when I was working at a Japanese school in Australia, and I actually went to see where the POW camp was located. During the war, more than 1,000

Japanese were interned as POWs, and I heard that at first, they were living a peaceful life. One day, however, one of the new officers who had joined the POW camp began to raise a loud objection to such a POW life. He said, "As a Japanese soldier, it is a disgrace to be a POW. We should try to escape at any cost, and it would be our true desire to be shot and die. That is exactly the aforementioned the Battle Lessons, which makes us feel the horror of education very keenly.

And what follows is an even truer reflection of the human psyche. How did the words and actions of the officer move the hearts of the Japanese soldiers around him? Needless to say, as you can guess, the battle lessons came up from the back of their minds like a nightmare. However, I have heard that the true feelings of many Japanese soldiers were that they wanted to live quietly and not die. Still, if they did not make up their minds to desert, they would be disgraced as Japanese soldiers and their own families in Japan would be treated badly by the people around them, which was more obvious than seeing fire. It must have been an

unimaginable struggle. Finally, over 500 Japanese soldiers decided to desert, and it is recorded that nearly half of them were shot dead.

It was only recently that Russia launched its invasion of Ukraine. Is war something that will never cease? It is said that peace is something that exists in between wars. How precious it is to be at peace. At the same time, it is a sign of human weakness. In order to protect ourselves, to escape from fear, ... we step into each other's arms or make empty threats, into a war that we do not have to fight. The sad reality seems to await us in hushed voices.

Mrs. Yokoi, while sharing Shoichi Yokoi's life with many people, said, "Earthquakes and tsunamis are natural disasters, and wars are man-made disasters. Wars can be prevented by the hearts and minds of people". We need to keep this in mind in our daily lives.



# August School Schedule

7/22/2022

Japanese School of Guam (full-time)

Day	Day of week	Event	Pick up time
1	Mon		
2	Tue		
3	Wed		
4	Thu		
5	Fri		
6	Sat		
7	Sun		
8	Mon		
9	Tue		
10	Wed		
11	Thu		
12	Fri		
13	Sat		
14	Sun		
15	Mon		
16	Tue		
17	Wed		
18	Thu		
19	Fri		
20	Sat		
21	Sun		
22	Mon		
23	Tue	Opening ceremony Welcome ceremony ※Classes end in 6 period.	3:05p.m.
24	Wed	Emergency drill (4th period)	3:05p.m.
25	Thu		3:05p.m.
26	Fri	Swimming lesson (5~7th period)	3:30p.m.~Pia Marin Pickup 4:00p.m.~School pickup
27	Sat		
28	Sun		
29	Mon	Committee meeting Art exhibition at school (~31st.)	4:00p.m.
30	Tue	Blue sky Committee meeting	3:05p.m.
31	Wed		3:05p.m.